



## EL PRIMERO TRIPLE CALENDAR 以 CHRONOMASTER ORIGINAL TRIPLE CALENDAR 腕錶之姿態回歸，搭載全新機芯

萬眾期待已久的 ZENITH 三重日曆計時腕錶隆重回歸——且比以往更為精緻。已面世逾 50 年的 ZENITH 三重日曆計時腕錶，是極具代表性的 El Primero 錶款，資訊顯示清晰、平衡，一眼可辨。在全新的 Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶中，ZENITH 將其傳奇高振頻自動計時機芯的最新版本與三重日曆和月相顯示結合，成為一款設計靈感源自歷史的精巧腕錶，別具 Chronomaster 系列特色。

可以說，Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶的製作歷經了 55 年。這個鮮為人知的事實，證明 ZENITH 於 1969 年推出革命性的高振頻自動計時機芯時有多麼先進。最初，El Primero 機芯就設計成能夠容納三重日曆和月相功能。在 1970 年，ZENITH 共生產了 25 枚原型，採用了與 A386 相同的圓形錶殼驗證其概念。然而，鑒於核心計時腕錶版本的成功，品牌決定等待幾年，直到 1970 年代，才推出第一款 El Primero 三重日曆腕錶，當時的設計更具太空時代的特色。

Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶功能多樣，可能是 Chronomaster 系列中最百搭、實用的款式。1/10 秒計時功能如標準的 Chronomaster Original 腕錶般清晰易讀，新加入的全日曆顯示具有直觀設計，閱讀錶盤時不顯離亂。星期和月份以對稱的方式顯示在計時盤上方的視窗內，日期視窗則設於 El Primero 的傳統位置，即 4:30 位置。月相顯示設與 60 分鐘計時盤設於 6 時位置。

Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶纖巧的 38 毫米精鋼錶殼不僅具有復古風格，實際上根據 1960 年的 A386 腕錶的設計藍圖和比例製成。腕錶採用無錶圈結構和凸面弧形藍寶石水晶鏡面，將全日曆和月相裝置融入 1/10 秒高振頻自動計時機芯中，而不改變錶殼的比例，如此巧妙設計堪稱壯舉。

Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶備有兩種不同的錶盤版本：一款是較具運動風格的銀白色「熊貓」蛋白石錶盤，搭配黑色計時盤和 1/10 秒刻度；另一款是華麗的蛋白石岩灰色錶盤，帶有銀白色計時盤和刻度，直接受到 1970 年 El Primero 三重日曆計時腕錶原型的啟發。兩個版本均採用玫瑰金色鑲貼巴頓形時標和指針，增添溫暖對比，突顯金屬藍色太陽紋圓盤之上拋光玫瑰金的月亮，並飾有五角星。第三款錶盤為 Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶專門店限定款式，僅於 ZENITH 實體專門店和網上商店發售，具有太陽紋橄欖綠色設計，以及金色鑲貼時標和指針。在各版本上，日曆轉盤與錶盤同色。

最新一代 El Primero 高振頻自動計時機芯的新錶式——Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶的 El Primero 3610 型機芯以 5 赫茲（每小時振動 36,000 次）的振頻運作，實現真正的 1/10 秒計時功能。即使加入全日曆功能，其高效的傳動也實現約 60 小時動力儲存。透過藍寶石水晶鏡背，機芯更時尚、通透的設計清晰可見，藍色導柱輪和裝飾 ZENITH 五角星的鏤空擺陀令人一見難忘。

Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶搭配具有與錶殼相同的磨砂和拋光交替飾面三鏈節精鋼錶鏈，或是黑色小牛皮錶帶（「熊貓」錶盤款）、藍色小牛皮錶帶（岩灰色錶盤款）、綠色小牛皮錶帶（專門店限定款式）。

具有銀白色、岩灰色錶盤的 Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶，於所有 ZENITH 專門店和授權零售商有售；Chronomaster Original Triple Calendar 三重日曆計時腕錶專門店限定款式則於全球 ZENITH 實體專門店和網上商店發售。



## ZENITH: TIME TO REACH YOUR STAR.

ZENITH 鼓勵每個人心懷鴻鵠之志，砥礪前行，讓夢想成真。ZENITH 於 1865 年創立，是首間垂直整合式瑞士錶廠，自此，品牌的腕錶便陪伴有遠大夢想的傑出人物實現改寫人類歷史的壯舉，如路易•布萊里奧（Louis Blériot）歷史性地飛越英倫海峽、菲利克斯•鮑加特納（Felix Baumgartner）破紀錄地以自由降落方式完成平流層跳躍。ZENITH 亦彰顯女性的遠見卓識與開拓精神，並設計了可供女性分享經驗、鼓勵其他女性實現夢想的 DREAMHERS 平台，向女性取得的卓越成就致敬。

創新是 ZENITH 的指引星，品牌的所有錶款均配備錶廠自行研發與製造的非凡機芯。自世界上首款自動計時機芯——El Primero 機芯——於 1969 年面世以來，ZENITH 便成為高振頻精準計時的翹楚，可測量幾分之一秒的時間，包括計時精確至 1/10 秒的 Chronomaster 系列，以及精確至 1/100 秒的 DEFY 系列。創新是可持續發展和責任的同義詞，ZENITH HORIZ-ON 倡議計劃彰顯品牌追求包容與多元、可持續發展及員工福祉的理念。自 1865 年以來，ZENITH 陪伴敢於挑戰自己並邁向新境界的人士，共同創造瑞士製錶業的未來。觸手分秒之真，就在當下。

## CHRONOMASTER ORIGINAL TRIPLE CALENDAR 三重日曆計時腕錶

型號：03.3400.3610/38.C911

**特色：**全日曆（星期、日期和月份）。月相顯示。El Primero導柱輪自動計時機芯，可測量和顯示1/10秒。動力儲存約60小時。日期顯示位於4:30位置。停秒機械裝置。

**機芯：**El Primero 3610型自動上鏈機芯

**振頻：**36,000次/小時 - 5赫茲

**動力儲存：**約60小時

**功能：**中置時、分顯示。小秒針位於9時位置。1/10秒計時功能：中置計時指針每10秒旋轉一圈，60分鐘計時盤位於6時位置，60秒計時盤位於3時位置。全日曆顯示（星期、日期和月份）。月相顯示。

**修飾：**全新星形擺陀經過緞光處理

**售價：**12900瑞士法郎

**材質：**精鋼

**防水深度：**50米

**錶殼：**38毫米

**錶鏡：**弧形雙面防眩處理藍寶石水晶玻璃

**錶背：**透明藍寶石水晶玻璃

**錶盤：**銀色蛋白石錶盤搭配黑色計時盤

**時標：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**指針：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**錶帶及錶扣：**黑色小牛皮，摺疊式錶扣。



## CHRONOMASTER ORIGINAL TRIPLE CALENDAR 三重日曆計時腕錶

型號：03.3400.3610/38.M3200

**特色：**全日曆（星期、日期和月份）。月相顯示。El Primero導柱輪自動計時機芯，可測量和顯示1/10秒。動力儲存約60小時。日期顯示位於4:30位置。停秒機械裝置。

**機芯：**El Primero 3610型自動上鏈機芯

**振頻：**36,000次/小時 - 5赫茲

**動力儲存：**約60小時

**功能：**中置時、分顯示。小秒針位於9時位置。1/10秒計時功能：中置計時指針每10秒旋轉一圈，60分鐘計時盤位於6時位置，60秒計時盤位於3時位置。全日曆顯示（星期、日期和月份）。月相顯示。

**修飾：**全新星形擺陀經過緞光處理

**售價：**13400瑞士法郎

**材質：**精鋼

**防水深度：**50米

**錶殼：**38毫米

**錶鏡：**弧形雙面防眩處理藍寶石水晶玻璃

**錶背：**透明藍寶石水晶玻璃

**錶盤：**銀色蛋白石錶盤搭配黑色計時盤

**時標：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**指針：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**錶鏈及錶扣：**金屬錶鏈，摺疊式錶扣。



## CHRONOMASTER ORIGINAL TRIPLE CALENDAR 三重日曆計時腕錶

型號：03.3400.3610/39.C910

**特色：**全日曆（星期、日期和月份）。月相顯示。El Primero導柱輪自動計時機芯，可測量和顯示1/10秒。動力儲存約60小時。日期顯示位於4:30位置。停秒機械裝置。

**機芯：**El Primero 3610型自動上鏈機芯

**振頻：**36,000次/小時 - 5赫茲

**動力儲存：**約60小時

**功能：**中置時、分顯示。小秒針位於9時位置。1/10秒計時功能：中置計時指針每10秒旋轉一圈，60分鐘計時盤位於6時位置，60秒計時盤位於3時位置。全日曆顯示（星期、日期和月份）。月相顯示。

**修飾：**全新星形擺陀經過緞光處理

**售價：**12900瑞士法郎

**材質：**精鋼

**防水深度：**50米

**錶殼：**38毫米

**錶鏡：**弧形雙面防眩處理藍寶石水晶玻璃

**錶背：**透明藍寶石水晶玻璃

**錶盤：**岩灰色蛋白石錶盤搭配銀色計時盤

**時標：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**指針：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**錶帶及錶扣：**藍色小牛皮，摺疊式錶扣。



## CHRONOMASTER ORIGINAL TRIPLE CALENDAR 三重日曆計時腕錶

型號：03.3400.3610/39.M3200

**特色：**全日曆（星期、日期和月份）。月相顯示。El Primero導柱輪自動計時機芯，可測量和顯示1/10秒。動力儲存約60小時。日期顯示位於4:30位置。停秒機械裝置。

**機芯：**El Primero 3610型自動上鏈機芯

**振頻：**36,000次/小時 - 5赫茲

**動力儲存：**約60小時

**功能：**中置時、分顯示。小秒針位於9時位置。1/10秒計時功能：中置計時指針每10秒旋轉一圈，60分鐘計時盤位於6時位置，60秒計時盤位於3時位置。全日曆顯示（星期、日期和月份）。月相顯示。

**修飾：**全新星形擺陀經過緞光處理

**售價：**13400瑞士法郎

**材質：**精鋼

**防水深度：**50米

**錶殼：**38毫米

**錶鏡：**弧形雙面防眩處理藍寶石水晶玻璃

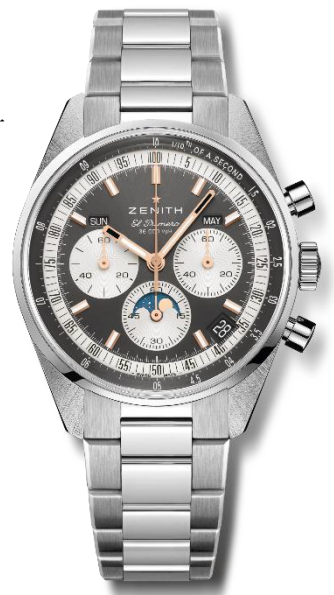
**錶背：**透明藍寶石水晶玻璃

**錶盤：**岩灰色蛋白石錶盤搭配銀色計時盤

**時標：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**指針：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**錶鏈及錶扣：**金屬錶鏈，摺疊式錶扣。



## CHRONOMASTER ORIGINAL TRIPLE CALENDAR 三重日曆計時腕錶

型號：03.3400.3610/40.C912

**特色：**全日曆（星期、日期和月份）。月相顯示。El Primero導柱輪自動計時機芯，可測量和顯示1/10秒。動力儲存約60小時。日期顯示位於4:30位置。停秒機械裝置。專門店限定款式

**機芯：**El Primero 3610型自動上鏈機芯

**振頻：**36,000次/小時 - 5赫茲

**動力儲存：**約60小時

**功能：**中置時、分顯示。小秒針位於9時位置。1/10秒計時功能：中置計時指針每10秒旋轉一圈，60分鐘計時盤位於6時位置，60秒計時盤位於3時位置。全日曆顯示（星期、日期和月份）。月相顯示。

**修飾：**全新星形擺陀經過緞光處理

**售價：**12900瑞士法郎

**材質：**精鋼

**防水深度：**50米

**錶殼：**38毫米

**錶鏡：**弧形雙面防眩處理藍寶石水晶玻璃

**錶背：**透明藍寶石水晶玻璃

**錶盤：**橄欖綠色太陽紋錶盤搭配銀色計時盤

**時標：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**指針：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**錶帶及錶扣：**綠色小牛皮，摺疊式錶扣。



## CHRONOMASTER ORIGINAL TRIPLE CALENDAR 三重日曆計時腕錶

型號：03.3400.3610/40.M3200

**特色：**全日曆（星期、日期和月份）。月相顯示。El Primero導柱輪自動計時機芯，可測量和顯示1/10秒。動力儲存約60小時。日期顯示位於4:30位置。停秒機械裝置。專門店限定款式

**機芯：**El Primero 3610型自動上鏈機芯

**振頻：**36,000次/小時 - 5赫茲

**動力儲存：**約60小時

**功能：**中置時、分顯示。小秒針位於9時位置。1/10秒計時功能：中置計時指針每10秒旋轉一圈，60分鐘計時盤位於6時位置，60秒計時盤位於3時位置。全日曆顯示（星期、日期和月份）。月相顯示。

**修飾：**全新星形擺陀經過緞光處理

**售價：**13400瑞士法郎

**材質：**精鋼

**防水深度：**50米

**錶殼：**38毫米

**錶鏡：**弧形雙面防眩處理藍寶石水晶玻璃

**錶背：**透明藍寶石水晶玻璃

**錶盤：**橄欖綠色太陽紋錶盤搭配銀色計時盤

**時標：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**指針：**鍍金琢面覆SuperLuminova SLN C1超級夜光物料

**錶鏈及錶扣：**金屬錶鏈，摺疊式錶扣。

